

# SERVICE AUX POPULATIONS PARTICULIERES : IMMIGRANTS

Quelques faits rapides pour les personnes chargées de l'assistance

## CETTE FICHE D'INFORMATIONS S'APPLIQUE SI VOUS :

- Êtes du personnel d'assistance navigateur ou non (" assistance directe en personne ") ou un conseiller des demandes certifié (CAC, pour certified application counselor) (collectivement désigné sous le terme de personnel d'assistance) dans un état doté d'un Marketplace facilité par le gouvernement fédéral (FFM) ou d'un Marketplace en partenariat avec l'état (SPM) ; et/ou
- Aidez les immigrants demandeurs à étudier les possibilités de soins de santé et de couverture.

## Les consommateurs qui sont des immigrants : Récapitulatif

De nombreux immigrants répondent aux conditions pour une couverture santé par l'intermédiaire de l'assurance maladie Marketplace (Marketplace) ou de Medicaid ou du programme d'assurance maladie des enfants (CHIP). Un consommateur n'a pas besoin d'être un citoyen des É.-U. ou un ressortissant des É.-U. pour remplir les conditions pour Medicaid ou CHIP ou pour s'inscrire au régime qualifié de soins de santé (QHP) par le biais de Marketplace. Les personnes chargées de l'assistance aidant les immigrants demandeurs à s'inscrire à une nouvelle couverture santé doivent connaître les réglementations tant fédérales que nationales qui influent sur l'éligibilité de ces consommateurs aux diverses possibilités de soins de santé et de leur couverture. Les personnes chargées de l'assistance doivent également comprendre les processus de demande et d'inscription pour aider les consommateurs immigrants à évaluer leurs possibilités de couverture des soins de santé. De plus, les personnes chargées de l'assistance doivent apporter une aide qui est adaptée sur le plan culturel et linguistique.

En fonction de leur statut d'immigrant ou des critères d'éligibilité, les immigrants peuvent remplir les conditions pour une couverture santé par l'intermédiaire de Marketplace, Medicaid ou CHIP. Medicaid fournit des services de paiement pour le traitement d'affection nécessitant des soins médicaux d'urgence si le consommateur répond à tous les critères d'éligibilité de Medicaid dans l'état (tels que le revenu et l'état de résidence), indépendamment du statut d'immigrant. De plus, les centres de santé communautaires (CHC) et les centres de santé des migrants (MHC) offrent des soins primaires complets, indépendamment de la solvabilité ou du statut d'immigrant. Cependant, MHC ne s'occupe que des migrants et des travailleurs agricoles saisonniers et de leurs familles.

Les personnes chargées de l'assistance doivent être habituées aux points ci-dessous relatifs aux consommateurs immigrants :

1. **Éligibilité à Marketplace** : Les immigrants qui sont légalement sur le territoire et qui répondent aux exigences d'éligibilité de base de Marketplace peuvent répondre aux conditions pour une couverture par l'intermédiaire de Marketplace. Voir *Annexe 1 – Statuts d'immigrant répondant aux conditions pour une couverture Marketplace* ci-dessous une synthèse des statuts des immigrants légalement sur le territoire. Ces demandeurs peuvent également répondre aux conditions pour une aide financière par l'intermédiaire de Marketplace, en fonction de critères d'éligibilité supplémentaires, incluant les revenus du ménage et la taille de la famille.

**Annexe 1 – Statuts d'immigrant répondant aux conditions pour une couverture Marketplace**

Statuts des immigrants légalement sur le territoire	
<b>Statut d'éligibilité de Marketplace seulement</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les individus avec un statut valide de non immigrant (incluant les visas de travailleur (tels que H1, H-2A, H-2B), les visas d'étudiant, le U-visa, le T-visa et les autres visas, ainsi que les citoyens de Micronésie, des îles Marshall et de la république des Palaos)</li> <li>• Les étrangers dont la demande de visa a été acceptée et qui ont une demande en attente pour une révision de leur statut</li> <li>• Les individus auxquels un permis de travail a été accordé</li> <li>• Statut de protection temporaire (SPT)</li> <li>• Libéré sur parole aux É.-U.</li> <li>• Statut de décision différée (<i>Exception</i> : Décision différée pour les arrivées d'enfants (DACA) qui ne sont pas considérés comme légalement sur le territoire)</li> <li>• Départ forcé différé (DED)</li> <li>• Un enfant qui a une demande en attente pour un statut spécial de mineur immigrant</li> <li>• Dispense accordée au titre de la convention contre la torture (CCT)</li> <li>• Résident temporaire légal</li> <li>• Bénéficiaires de l'unité familiale</li> <li>• <i>Tous les statuts médicaux d'éligibilité listés ci-dessous</i></li> </ul>	
<b>Statut d'éligibilité de Medicaid (si la limite des 5 ans est atteinte)*</b>	<b>Statut d'éligibilité de Medicaid (la limite des 5 ans ne s'applique pas)**</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Résident permanent légal (RPL/détenteur de la carte verte)</li> <li>• Arrivant conditionnel</li> <li>• Libéré sur parole aux É.-U. pendant une année ou plus</li> <li>• Femme, enfant ou parent battu qui a une demande en attente ou acceptée à la DHS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les survivants de la traite humaine et leurs épouses, enfants, frères et sœurs ou parents</li> <li>• Les résidents permanents légaux qui ont réussi à modifier leur statut exempt de la limite des 5 ans</li> <li>• Les vétérans ou les militaires actifs en service et leur épouse ou les célibataires à charge qui ont également un statut de " non ressortissant qualifié "</li> <li>• Les réfugiés</li> <li>• Les bénéficiaires d'asile</li> <li>• Les arrivants cubains/haïtiens</li> <li>• Retrait accordé d'une décision de rapatriement ou retrait accordé d'une décision d'expulsion</li> <li>• Membre d'une tribu indienne reconnue par le gouvernement fédéral ou indien américain né au Canada</li> <li>• Certains immigrants amérasiens</li> </ul>

Pour plus de statuts légaux d'immigrants actuels, consultez :

[www.healthcare.gov/immigrants/immigration-status/](http://www.healthcare.gov/immigrants/immigration-status/)\*\*\*

\* Indique les statuts légaux d'immigrants actuels qui sont considérés comme des statuts de non ressortissant qualifié aux fins de l'éligibilité à Medicaid

\*\* Indique les statuts légaux d'immigrants actuels qui sont considérés comme des statuts de non ressortissant qualifié aux fins de l'éligibilité à Medicaid et qui NE sont PAS soumis à la limite des 5 ans de Medicaid

\*\*\* Une version étrangère de ce produit n'est pas disponible à ce jour.

Cette charte représente un résumé des statuts fédéraux complexes relatifs au statut d'immigrant. En tant que résumé, elle n'inclut pas toutes les précisions nécessaires. Cette publication n'est pas un document légal et n'octroie pas de droits pas plus qu'elle n'impose des obligations. Elle n'a pas pour objectif de remplacer les lois ou réglementations écrites

**2. Éligibilité à Medicaid ou à CHIP :** Généralement, les individus qui sont des non ressortissants et qui ont un statut d'immigrant de " non ressortissant qualifié " répondent aux conditions pour s'inscrire à Medicaid ou à CHIP, s'ils répondent par ailleurs aux conditions d'éligibilité à Medicaid ou à CHIP dans l'état (p. ex. s'ils répondent aux critères de revenu et de résidence dans l'état). Les statuts d'immigrant de " non ressortissant qualifié " sont identifiés par un astérisque *Annexe 1 – Statuts d'immigrant répondant aux conditions pour* une couverture Marketplace ci-dessus. De plus, la législation fédérale exige que de nombreux non ressortissants qualifiés se soumettent à la période de cinq ans (aussi appelée " la limite des cinq ans ") avant de devenir éligibles à Medicaid ou à CHIP. Cette période d'attente de cinq ans commence lorsque les consommateurs reçoivent leur statut qualifiant d'immigrant et non pas lorsqu'ils entrent pour la première fois aux États-Unis. Cependant les consommateurs avec certains statuts d'immigrant sont exempts de la période d'attente de cinq ans. Les statuts d'immigrant de " non ressortissant qualifié " exempts de la période d'attente de 5 ans (tels que ceux des réfugiés, des demandeurs d'asile, des arrivants cubains et haïtiens) sont identifiés par deux astérisques *Annexe 1 – Statuts d'immigrant répondant aux conditions pour* une couverture Marketplace ci-dessus.

*Important :* Certains états ont étendu la couverture de Medicaid et de CHIP aux enfants et/ou aux femmes enceintes légalement sur le territoire, indépendamment du fait qu'ils soient considérés comme des " non ressortissants qualifiés " ou qu'ils se soient soumis à la période d'attente de cinq ans, s'ils sont par ailleurs éligibles à Medicaid ou à CHIP dans l'état.

- Ce lien montre quels sont les états qui couvrent les enfants et/ou les femmes enceintes légalement sur le territoire : <http://www.medicaid.gov/medicaid-chip-program-information/by-topics/outreach-and-enrollment/lawfully-residing.html>.\*\*\*
- Ce lien fournit des informations sur les critères d'éligibilité à Medicaid dans chaque état : <http://www.medicaid.gov/medicaid-chip-program-information/by-state/by-state.html>.\*\*\*

Pour plus d'informations spécifiques sur l'éligibilité à Medicaid, contactez le bureau Medicaid de votre état en utilisant le menu déroulant de l'état sur : <https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/eligibility/>.\*\*\*

Si les non ressortissants ne répondent pas aux conditions de Medicaid soit parce qu'ils sont légalement sur le territoire mais n'ont pas le statut d'immigrant " non ressortissant qualifié ", soit parce qu'ils sont des " non ressortissants qualifiés " mais n'ont pas complété la période d'attente de cinq ans, ces consommateurs non ressortissants peuvent être éligibles à l'aide financière par l'intermédiaire de Marketplace si par ailleurs ils

répondent aux exigences d'éligibilité de Marketplace. De plus, Medicaid fournit des services de paiement des services d'urgence pour le traitement d'affection nécessitant des soins médicaux d'urgence, si les consommateurs répondent à toutes les autres règles d'éligibilité à Medicaid dans l'état sans avoir un statut d'immigrant éligible.

- 3. Immigrants sans papiers non éligibles à la couverture Medicaid :** Les immigrants sans papiers ne répondent pas aux conditions pour s'inscrire à une couverture par l'intermédiaire de Marketplace, même à coût intégral, bien qu'ils puissent être capables d'acheter la couverture en dehors de Marketplace. De plus, Medicaid fournit des services de paiement des services d'urgence pour le traitement d'affection nécessitant des soins médicaux d'urgence, si les individus répondent à toutes les autres règles d'éligibilité à Medicaid dans l'état (p. ex. revenus et résidence dans l'état) sans avoir un statut d'immigrant éligible. De plus, dans certains états, il est possible pour certaines femmes enceintes d'obtenir une couverture santé pendant leur grossesse indépendamment du statut d'immigrant.
- 4. Individus ayant obtenu une décision différée lors de l'arrivée d'enfant (DACA) ne répondant pas aux conditions pour la couverture Marketplace :** Les individus qui ont obtenu une décision différée au titre du document de référence de la DHS émis le 15 juin 2012, ne répondent pas aux conditions pour l'achat d'une couverture par l'intermédiaire de Marketplace.<sup>1</sup>
- 5. Les immigrants légalement sur le territoire peuvent être éligibles à la couverture subventionnée de Marketplace même si leurs revenus sont inférieurs au seuil de pauvreté fédéral (FPL) :** La plupart des consommateurs doivent avoir un revenu réel du ménage compris entre 100% et 400% du seuil de pauvreté fédéral pour être éligibles à une aide financière. Cependant, les immigrants légalement sur le territoire qui ne répondent pas aux conditions de Medicaid en raison de leur statut d'immigrant peuvent être éligibles à une aide financière même si leurs revenus sont inférieurs de 100% au seuil de pauvreté fédéral (FPL).

### Confirmation et vérification du statut d'immigrant :

Le formulaire de candidature à Marketplace interroge les demandeurs sur leur citoyenneté et leur statut d'immigrant afin de déterminer leur éligibilité aux possibilités de couverture santé. Les informations sur la citoyenneté et l'immigration sont collectées et vérifiées par Marketplace seulement pour les membres de la famille qui demandent une couverture. Ces informations ne seront utilisées que pour déterminer l'éligibilité des consommateurs et ne seront pas utilisées à des fins d'exécution des mesures d'immigration. Pour plus d'informations, veuillez consulter le mémorandum suivant (en anglais et en espagnol) émis par les services des douanes et de l'immigration (ICE) des É.-U. : <https://www.ice.gov/doclib/ero-outreach/pdf/ice-aca-memo.pdf>.\*\*\*

### Famille au statut d'immigrant mixte

Les personnes chargées de l'assistance doivent savoir que certains consommateurs vivent dans des familles au statut d'immigrant mixte, qui sont des familles constituées de personnes de différentes nationalités ou ayant des

---

<sup>1</sup> Ce guide était en vigueur au moment de sa publication ou de son téléchargement sur internet. Les politiques d'éligibilité peuvent souvent changer.

statuts d'immigrant différents. Dans ce cas, chaque membre de la famille peut être éligible à des possibilités de couverture santé différentes en fonction de sa nationalité ou de son statut d'immigrant.

### **Demande d'une couverture pour le compte des membres de la famille**

Les personnes chargées de l'assistance doivent aussi savoir que les consommateurs peuvent demander une couverture pour le compte des personnes à leurs charges éligibles même s'ils ne sont pas eux-mêmes éligibles à la couverture.

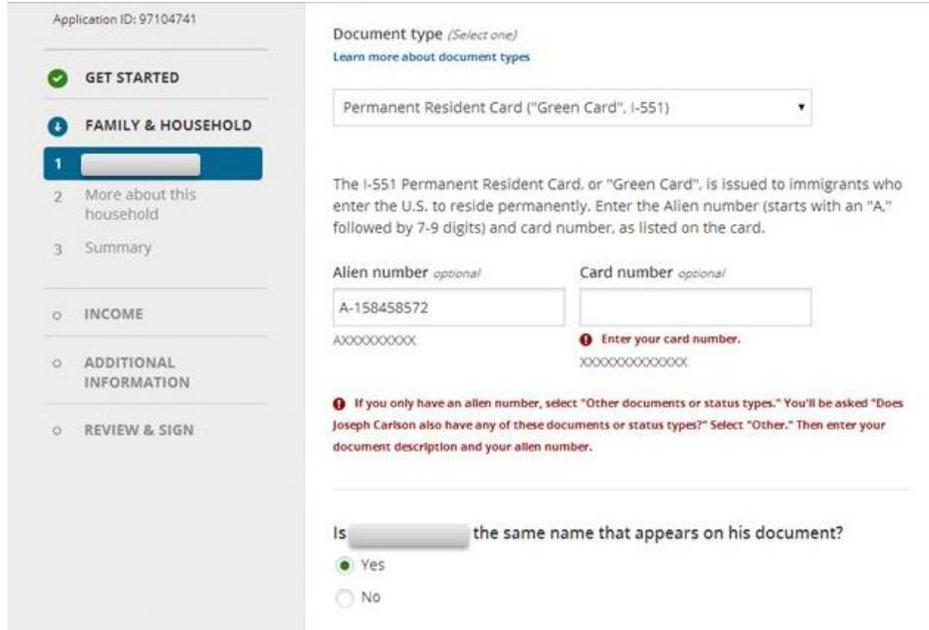
### **Consommateurs recherchant une couverture santé complète pour eux-mêmes**

Les consommateurs recherchant une couverture santé complète pour eux-mêmes doivent pouvoir certifier avoir un statut d'immigrant éligible ou être un citoyen ou un ressortissant, ce que Marketplace vérifiera par le biais de l'administration de la sécurité sociale (ASS) et/ou la DHS. Les consommateurs qui certifient avoir un statut d'immigrant éligible doivent fournir leur document type d'immigration et tous les numéros des documents en leur possession, comme demandé par le formulaire de candidature de Marketplace (voir *Annexe 2 – Écran demandant une sélection de documents types pour vérifier le statut d'immigrant* ci-dessous). Fournir ces informations avec le formulaire de candidature accélère le processus de vérification et d'éligibilité et les individus ont ainsi moins de risques de se heurter à des obstacles superflus, tels que " les incohérences " de couplage des données (comme décrit ci-dessous). Les consommateurs qui ne certifient pas être des citoyens américains ou avoir un statut d'immigrant éligible ne peuvent pas obtenir une couverture santé par le biais de Marketplace, mais ils peuvent toujours compléter un formulaire de candidature de Marketplace pour savoir s'ils peuvent être éligibles pour recevoir un traitement pour des affections nécessitant des soins médicaux d'urgence ou des services pour une femme enceinte dans certains états par l'intermédiaire de Medicaid et s'ils répondent aux autres critères d'éligibilité à Medicaid ou à CHIP dans leur état.

### **Les consommateurs peuvent faire une demande de couverture par le biais de Marketplace, Medicaid ou CHIP pour le compte des membres de leur famille, indépendamment de leur propre statut d'éligibilité.**

Par exemple, les parents sans papiers de citoyens américains peuvent demander une couverture pour le compte de leurs enfants, en tant que déposant de la demande. Dans ce cas, le déposant de la demande certifie que le membre de la famille qui fait une demande de couverture est un citoyen américain ou au statut d'immigrant éligible. Lorsqu'ils font une demande pour d'autres membres de la famille et ne recherchent pas une couverture pour eux-mêmes, il n'est pas demandé aux déposants de la demande de fournir des informations sur leur propre nationalité ou sur leur statut d'immigrant, à la place il leur est seulement demandé de fournir les informations concernant la citoyenneté et le statut d'immigrant des membres de la famille recherchant une couverture. Les informations contenues dans leur demande ne seront pas utilisées aux fins d'exécution des mesures d'immigration. Si ces déposants de demande ont besoin d'aide pour le processus de vérification, ils peuvent appeler le centre d'appel de Marketplace.

## Annexe 2 – Écran demandant une sélection de documents types pour vérifier le statut d'immigrant<sup>2</sup>



Application ID: 97104741

- GET STARTED
- FAMILY & HOUSEHOLD
  - 1 **Document type**
  - 2 More about this household
  - 3 Summary
- INCOME
- ADDITIONAL INFORMATION
- REVIEW & SIGN

**Document type** (Select one)  
Learn more about document types

Permanent Resident Card ("Green Card", I-551)

The I-551 Permanent Resident Card, or "Green Card", is issued to immigrants who enter the U.S. to reside permanently. Enter the Alien number (starts with an "A," followed by 7-9 digits) and card number, as listed on the card.

Alien number *optional*  Card number *optional*

XXXXXXXXXX **Enter your card number.** XXXXXXXXXXXXX

**!** If you only have an alien number, select "Other documents or status types." You'll be asked "Does Joseph Carlson also have any of these documents or status types?" Select "Other." Then enter your document description and your alien number.

Is  the same name that appears on his document?

Yes  No

### Vérification des informations sur l'identité et l'éligibilité

Lorsque les consommateurs font une demande pour une couverture, Marketplace a besoin de vérifier leur identité ainsi que d'autres informations les concernant qui déterminent la couverture et l'aide financière auxquelles ils peuvent être éligibles. La vérification d'identité est aussi souvent appelée " contrôle d'identité (ID) " et elle protège les informations personnelles des consommateurs en assurant que chaque demandeur est bien celui ou celle qu'il prétend être, en évitant la création frauduleuse d'un compte Marketplace et la demande d'une couverture santé sous le nom d'un autre consommateur sans qu'il/elle le sache. Le contrôle d'identité représente une part importante de la fonction de Marketplace et les problèmes non résolus de contrôle d'identité peuvent empêcher les consommateurs de remplir une demande en ligne. Pour réaliser le contrôle d'identité, les consommateurs entrent des informations personnelles les concernant, telles que le lieu où ils vivaient et où ils avaient un compte bancaire. (Pour plus d'informations, veuillez consulter *Conseils pour relever les défis de l'éligibilité et de l'inscription* ci-dessous.)

### Problèmes de couplage des données

Les problèmes de couplage des données sont aussi appelés " incohérences " et ils se produisent lorsque les informations qu'un consommateur entre dans son application Marketplace ne correspondent pas aux données que Marketplace a obtenu de sources de données fiables, telles que les rapports SSA ou les bases de données des autorités fiscales américaines (IRS). Les types de problèmes de couplage des données les plus courants sont

<sup>2</sup> Veuillez noter que les informations fournies dans cette présentation ne sont qu'indicatives. Les diapositives contiennent des captures d'écran incluant des noms et/ou des émetteurs/programmes spécifiques. Le but de ces captures d'écran est de fournir des exemples. Les noms présentés ont été inventés et les noms des émetteurs/programmes affichés ont été sélectionnés au hasard. Ces exemples ne contiennent pas d'informations personnelles identifiables et ne représentent pas une approbation des émetteurs/programmes spécifiques.

relatifs aux informations sur les revenus, la nationalité et l'immigration. Les consommateurs peuvent découvrir s'ils ont un problème de couplage des données en vérifiant l'avis d'éligibilité qu'ils reçoivent de la part de Marketplace une fois leur demande faite. Si un consommateur a un problème de couplage de données, l'avis d'éligibilité indiquera : " Envoyez plus d'informations à Marketplace. " Les consommateurs doivent répondre à cette requête dans le délai indiqué sur la notification et résoudre le problème de couplage de données sinon leur demande d'inscription sera interrompue. Le téléchargement électronique de tous les documents demandés sur les comptes du consommateur sur HealthCare.gov est la méthode privilégiée et la plus efficace pour résoudre les incohérences. Le consommateur a aussi la possibilité d'envoyer les copies de ses documents par courrier électronique à Marketplace.

Les personnes chargées de l'assistance doivent encourager les consommateurs à lire leur avis d'éligibilité pour s'assurer qu'ils soumettent bien :

- Toutes les informations demandées ;
- Les bons documents, si applicable ; et
- Les informations concernant le bon membre du groupe s'inscrivant.

Par exemple, Marketplace peut demander des informations supplémentaires pour quelqu'un d'autre que le déposant de la demande. Soumettre toutes les bonnes informations et tous les bons documents, si applicable, pour le bon membre du groupe s'inscrivant aidera Marketplace à résoudre le problème de couplage des données aussi tôt que possible.

Les consommateurs qui ne soumettent pas les informations supplémentaires ou qui ne soumettent pas les *bonnes* informations pour le *bon* individu risquent de perdre leur couverture par l'intermédiaire de Marketplace. Les consommateurs avec des incohérences de statut d'immigrant ou de nationalité recevront deux avis d'avertissement : un 60 jours avant et un 30 jours après la date limite fixée pour la résolution du problème. Sur la ligne de titre des avis d'avertissement, il sera indiqué " Important : Répondez aux dates ci-dessous pour conserver votre couverture Marketplace ou l'aide obtenue pour payer votre couverture Marketplace. " Chaque avis inclut une liste des documents acceptables et les instructions pour les envoyer, les consommateurs doivent lire cette liste attentivement pour s'assurer qu'ils soumettent les bonnes informations. Les consommateurs recevront également un appel téléphonique 14 jours avant la date limite pour résoudre leur problème de couplage de données.

## Comment les personnes chargées de l'assistance peuvent aider les immigrants pendant le processus d'inscription

Les meilleures pratiques suivantes peuvent aider les personnes chargées de l'assistance à discuter avec les consommateurs immigrants qui cherchent une couverture pour eux-mêmes ou pour le compte de quelqu'un d'autre :

- Commencez en adressant aux consommateurs qui sont des immigrants des messages rassurants sur le respect de la vie privée et de la confidentialité, particulièrement en ce qui concerne leur nationalité ou leur statut d'immigrant et leur numéro de sécurité sociale (NSS) Faites savoir aux consommateurs que

les informations qu'ils fournissent ne seront pas utilisées par les agences gouvernementales pour faire exécuter les lois et politiques d'immigration.

- Partagez les informations concernant les statuts d'immigrant éligible et les documents acceptables d'immigration avec les consommateurs pour les aider à décider quel membre de leur famille peut être éligible pour demander une couverture santé.
- Préparez-vous à diriger les consommateurs vers des avocats en droit de l'immigration bénévoles pour aider les consommateurs qui ne savent pas précisément s'ils ont le statut d'immigrant éligible ou pour les aider à obtenir les documents d'immigration s'ils ne les ont pas déjà en leur possession.
- Assurez-vous d'identifier correctement le ou les consommateurs qui demandent une couverture santé en leur demandant s'ils cherchent une couverture santé pour eux-mêmes ou pour le compte de quelqu'un d'autre.
- Les personnes chargées de l'assistance doivent s'assurer que les barrières linguistiques ou culturelles ne perturbent pas la compréhension de la fonction de Marketplace et du processus d'inscription du consommateur. Des interprètes oraux ou des matériaux traduits sont disponibles gratuitement par l'intermédiaire du centre d'appel de Marketplace et peuvent être demandés pour rendre les informations entièrement accessibles et compréhensibles. Les personnes chargées de l'assistance doivent accéder à ces services et les fournir aux demandeurs ou aux membres de leur famille, si nécessaire. Puisque ces services sont disponibles gratuitement, le demandeur ou les membres de sa famille ne devront payer aucun frais.
- Si les consommateurs parlent une langue autre que l'anglais et souhaitent obtenir une aide personnelle dans une autre langue, ils peuvent appeler le 1-800-318-2596. Expliquez aux consommateurs que Marketplace propose gratuitement de l'aide dans les autres langues. Vous pouvez utiliser le service " Trouver une aide locale " sur le site HealthCare.gov pour chercher des organismes de personnes chargées en personne de l'assistance qui offrent de l'aide dans des langues autres que l'anglais : <https://localhelp.healthcare.gov/>.

## Conseils pour relever les défis de l'éligibilité et de l'inscription

Lorsqu'elles aident les consommateurs immigrants, les personnes chargées de l'assistance doivent avoir connaissance des défis potentiels suivants :

- Les personnes chargées de l'assistance doivent être familiarisées avec les différentes sources de revenu communes aux consommateurs immigrants, incluant les travaux saisonniers sans revenu fixe, les revenus étrangers ou les revenus d'entreprises indépendantes. Ces différents types de revenus peuvent influencer sur l'éligibilité aux programmes visant à rendre l'assurance abordable qui réduisent le coût de la couverture santé.
- Les personnes chargées de l'assistance doivent aider les consommateurs à identifier quels documents ils doivent apporter avec eux à un rendez-vous et donner des exemples de documents acceptables (p. ex. la carte de sécurité sociale, la carte de résident permanent ou " carte verte ", la carte d'autorisation de travail ou la carte de réfugié). Cela peut être fait lorsque les consommateurs appellent pour prendre rendez-vous, mais cela peut aussi être fait lors d'événements de sensibilisation par le biais de dépliants,

de brochures ou tout autre prospectus expliquant quels documents sont nécessaires pour s'inscrire. Pour avoir une liste des documents acceptables, consultez :

<https://www.healthcare.gov/immigrants/documentation/>\*\*\*

- Les personnes chargées de l'assistance doivent s'assurer que les consommateurs savent que les documents concernant la nationalité et le statut d'immigrant ne sont nécessaires que pour ceux demandant une couverture, pas pour les autres membres de la famille.
- Les personnes chargées de l'assistance doivent encourager les consommateurs à inclure toutes les informations sur l'immigration requises dans la demande en ligne, si le type et le numéro du document sont connus et disponibles. Cela augmente la probabilité que les statuts de nationalité et d'immigrant soient vérifiés avec succès.
- Les personnes chargées de l'assistance doivent être conscientes du fait que les consommateurs peuvent ne pas savoir qu'ils ont besoin d'un compte courriel pour s'inscrire en ligne. Il peut être nécessaire d'allouer du temps supplémentaire pour travailler avec les consommateurs afin de configurer un compte courriel. Les consommateurs peuvent également s'inscrire par téléphone en appelant Marketplace au 1-800-318-2596.
- Les personnes chargées de l'assistance doivent envisager d'élaborer un formulaire que les consommateurs peuvent remplir avec des informations telles que :
  - Les informations de leur compte sur HealthCare.gov ;
  - Une astuce leur permettant de se souvenir de leur mot de passe ;
  - Les renseignements sur leur régime d'assurance maladie, incluant le montant de leurs primes, de la franchise et de la coassurance ; et
  - Toute autre information permettant d'aider les consommateurs à garder les informations importantes concernant leur couverture de soins de santé à portée de main.

Le fait de fournir ces informations sur une fiche avec le nom et les coordonnées de la personne chargée de l'assistance peut aider les consommateurs à contacter leur personne chargée de l'assistance en cas d'interrogations. Ces informations peuvent aussi être concentrées sur une fiche ou une carte professionnelle que les consommateurs peuvent garder dans leur portefeuille.

- Les immigrants peuvent rencontrer des problèmes pour remplir la partie de contrôle d'identité de la demande dans la mesure où ils sont moins susceptibles d'avoir les antécédents de solvabilité nécessaires pour le contrôle d'identité. Les personnes chargées de l'assistance doivent être prêtes à aider les consommateurs avec le processus de contrôle d'identité, incluant toutes les problématiques auxquelles ils peuvent être confrontés. Pour compléter le contrôle d'identité, les consommateurs devront répondre à des questions portant sur des sujets tels que :
  - Adresses du lieu où ils habitent actuellement ainsi que des lieux où ils ont habités ;
  - Noms des employeurs actuels et passés ; et
  - Informations sur les hypothèques, les cartes de crédit et/ou les prêts en cours.

Trouvez la liste de ces sortes de questions éventuelles : <https://marketplace.cms.gov/outreach-and-education/your-marketplace-application.pdf>\*\*\*.

CMS utilise des agences d'évaluation du crédit telles que Experian et Equifax pour vérifier les informations sur les demandes des consommateurs, ils peuvent ainsi voir une enquête de CMS lorsqu'ils vérifient leur cote de solvabilité. Cette enquête de CMS n'influe pas sur les cotes de solvabilité.

- Les personnes chargées de l'assistance doivent être prêtes à aider les consommateurs avec les problèmes de couplage des données qu'ils peuvent rencontrer. Les personnes chargées de l'assistance doivent inciter les consommateurs à lire leur avis d'éligibilité avec soin, ainsi que tout avis de rappel qu'ils reçoivent, afin de s'assurer qu'ils soumettent les bonnes informations pour le bon membre du groupe s'inscrivant. Les consommateurs peuvent aussi déterminer s'ils ont résolu ou non les problèmes de couplage des données en vérifiant leur compte Marketplace, où se trouvera une liste de toutes les incohérences non résolues dans la rubrique " Informations sur les demandes ". Les consommateurs qui ont des questions au sujet du statut des documents soumis à Marketplace doivent appeler le centre d'appel de Marketplace.
- Les personnes chargées de l'assistance doivent savoir que les consommateurs ayant des problèmes de couplage des données peuvent toujours faire une demande de couverture avant la résolution du problème. Si les problèmes des consommateurs concernant le couplage des données sur la nationalité et l'immigration ne trouvent pas de solution, les consommateurs peuvent perdre l'éligibilité à une couverture par l'intermédiaire de Marketplace. Si les problèmes des consommateurs concernant le couplage des données sur les revenus ne trouvent pas de solution, les consommateurs peuvent subir une modification de leur crédit d'impôt sur les primes et des réductions de répartition des coûts.

### Scénario portant sur l'éligibilité du consommateur immigrant

Eva et Adan Santos, tous les deux âgés de 28 ans, sont mariés et ont eu un bébé récemment, Serena, qui est née aux États-Unis. Adan a obtenu la citoyenneté cette année. Eva a fait une demande pour devenir résidente permanente légale et Adan a soumis une demande de visa pour elle qui a été acceptée en septembre. Le revenu annuel de leur foyer est 24 000 \$ soit 121% du FPL. Adan et Eva font une déclaration de revenus conjointe et déclare Serena comme personne à charge. Eva s'est rapprochée d'une personne chargée de l'assistance pour aider toute sa famille à s'inscrire à une couverture santé, mais elle n'est pas sûre qu'ils soient tous éligibles. Quelles seront les éléments d'éligibilité déterminants pour la famille Santos ? Adan, Eva et Serena pourront-ils s'inscrire au même type de couverture ?

**Réponse :** Adan, Eva et Serena peuvent ne pas pouvoir s'inscrire au même type de couverture en raison de leurs différents statuts de nationalité. Leur éligibilité à l'inscription peut aussi dépendre de l'existence ou non d'une couverture Medicaid étendue dans l'état dans lequel ils vivent. Les éléments d'éligibilité déterminants pour la famille Santos seront comme suit :

- Adan : En tant que citoyen américain, Adan est susceptible d'être éligible pour s'inscrire au QHP par l'intermédiaire de Marketplace et il peut être éligible à Medicaid. Si son état a étendu la couverture Medicaid jusqu'à 138% du FPL, les revenus d'Adan le qualifient pour une couverture Medicaid. Notez que dans un état pratiquant l'extension de Medicaid, Adan ne serait pas éligible à APTC ni à CSR par l'intermédiaire de Marketplace. Si Adan vit dans un état ne pratiquant pas l'extension de Medicaid et s'il s'inscrit à une couverture par l'intermédiaire de Marketplace, Adan sera probablement éligible à APTC et à CSR par l'intermédiaire de Marketplace.

- **Eva** : Eva est considérée comme se trouvant légalement sur le territoire et elle peut donc être éligible à une couverture de Marketplace. Eva n'est pas encore considérée comme une " non ressortissante qualifiée " aux fins de l'éligibilité à Medicaid. Si Eva s'inscrit à une couverture par l'intermédiaire de Marketplace, elle peut être éligible à APTC et à CSR par l'intermédiaire de Marketplace.
- **Serena** : Parce que Serena est née aux É. U., elle est citoyenne et est éligible à une couverture Medicaid, si elle répond par ailleurs aux critères d'éligibilité dans l'état.

## Ressources supplémentaires

POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONSULTEZ :

**HealthCare.gov** : [Que doivent savoir les familles d'immigrants](#)<sup>1</sup>

**Marketplace.CMS.gov** : [Informations pour les immigrants](#)<sup>2\*\*\*</sup>

**Marketplace.CMS.gov** : [Questions sur la nationalité & l'immigration dans la demande Marketplace](#)<sup>3</sup>

1 <https://www.healthcare.gov/what-do-immigrant-families-need-to-know/>\*\*\*

2 <https://marketplace.cms.gov/technical-assistance-resources/special-populations-help.html>\*\*\*

3 <https://marketplace.cms.gov/technical-assistance-resources/citizenship-questions-on-marketplace-application.pdf>\*\*\*

\*\*\*Une version étrangère de ce produit n'est pas disponible à ce jour.